

*Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмेўлі!*  
ФРАНЦІШАК БАГУШЭВІЧ



# наша СЛОВА



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 22 (609)

18 ЧЭРВЕНЯ 2003 г.

## АПОШНІ ЗВАНOK



Выпускны клас Малейкаўскай СШ закончылі сёлета 15 хлопцаў і дзяўчат, па гарадскіх мерках гэта вельмі маленькі клас, але для вясковай школы Брагінскага раёна гэта няблага, калі ўлічыць, што атэстаты сталасці ў раёне атрымаюць толькі 149 выпускнікоў.

Стараста выпускнога класа Малейкаўскай СШ Вольга Жыжэнка (на здымку) вельмі любіць кветкі, якія з задавальненнем вырошчвала на школьнім доследным участку. Пасля заканчэння школы дзяўчына вырашыла стаць кветкаводам. Гэту прафесію яна мяркую атрымаць, паступіўшы ў Гомельскую прафесійна-тэхнічную навучальную № 34.

Фота Сяргея Халадзіліна, БелТА.

11 чэрвеня 2003 г.

Міністру адукцыі Рэспублікі Беларусь  
сп. Брыгадзіну Пятру Іванавічу

## АДКРЫТЫ ЛІСТ

Шаноўны спадар міністр!

На вялікі жаль, справакаваны не-абдуманымі дзеяннямі Вашага міністэрства канфлікт вакол Нацыянальнага дзяржаўнага гуманітарнага ліцэя не толькі не вырашаецца, але распальваеца далей.

Прызначаная на пасаду дырэктара сп-ня Т. Шчарбачэвіч паводле сваіх прафесійных якасцяў не можа і не павінна кіраваць беларускамоўнай навучальнай установай новага тыпу. Прафесійных прэтэнзій да калектыву ліцэя і яго фактычнага кіраўніка У. Коласа няма. Абгрунтаваць сваё рашэнне інтарэсамі на-вучэнцамі і дбаннем пра якасць наву-чальнага працэсу міністэрства не змагло.

Цяпер, каб абгрунтаваць сваё па-мылковое рашэнне задній датай, міні-стэрства прыслала ў ліцэй комплексную праверку. Але праверка ў час экзаменаў, на якіх занятыя ўсе выкладчыкі, — гэта спосаб аказання ўціску на педагогічныя калектывы, бацькоў, а галоўнае — дзяцей. Цяжкая і трывожная сітуацыя няпэўнасці ўпłyвае на вынікі экзаменаў, зрываета набор новых навучэнцяў. У аб'ектыўнасці праверкі, праведзенай у такіх умовах, паверыць немагчыма.

Мы, як бацькі навучэнцаў і як падаткаплатнікі, маем законнае права на ўлік нашага меркавання пры прыняціі арганізацыйных і кадравых рашэнняў, датычных ліцэя. Нагадваем, што пазіцыя Агульнага бацькоўскага сходу застаецца нязменнай: да кіраўніцтва ліцэя няма прэтэнзій па змесце і якасці навучання і па арганізацыі навучальнага працэсу, а значыць, няма ніякіх падставаў рабіць кадравыя змены.

Мы патрабуем:

- пакінуць ліцэй у спакой хация б на час выпускных, пераводных і прыёмных экзаменаў і неадкладна спыніць праверку;
- правесці атэстацию ліцэя ўвесень;
- уключыць прадстаўнікоў Бацькоўскай рады ліцэя ва ўсе праверачныя і атэстацийныя камісіі.

Па даручэнні агульнага бацькоўскага сходу НДГЛ імя Я. Коласа

Старшыня сходу С. Занкевіч.  
Сакратар А. Варачаева.

## З днём народзінаў, Васіль Уладзіміравіч!

Вельмішаноў-  
ны Васіль Уладзімі-  
равіч!

Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны сардэчна віншуе Вас, народнага пісьменніка вядомага ва ўсім све-це, — з Днём народзі-наў.

Доўгай была дарога дадому. І дзя-  
кую Богу, што Вы зноў разам з намі, на нашай роднай, спакутаванай зямлі. Мы вітаем Вашае вяртанне з выму-  
шанай эміграцыі і спа-  
лзяўмей, што на Ра-  
дзіме Вам будзе добра сярод сяброў і шмат-  
лікіх прыхільнікаў Вашага таленту. Яны Вас запытаюць, шу-  
каюць, чытаюць. Пры-  
слухаўваюцца да Вашага мудрага слова.

Праз пераклады Вашых твораў на многія мовы свету, Вас і Беларусь ведаюць далёка за яе межамі.

Жадаем Вам добрага здароўя, моцы і творчага натхнення на доўгія гады жыцця.  
З павагай

Старшыня ГА "ТБМ імя Ф. Скарыны"

Алег Трусаў.

Медаль на гонар грамадзянскага і жыщёвага вычыну

Васіля Быкава. Медальер Уладзімір Мелехай.

Праз пераклады Вашых твораў на многія мовы свету, Вас і Беларусь ведаюць далёка за яе межамі.

Жадаем Вам добрага здароўя, моцы і творчага натхнення на доўгія гады жыцця.  
З павагай

Старшыня ГА "ТБМ імя Ф. Скарыны"

Алег Трусаў.

Калі за адроджэнне мовы, чытай,  
спадарстві, "наша слова"!

Ф. СП - 1	Міністэрства сувязі Рэспублікі Беларусь											
	АБАНЕМЕНТ на газету 63865											
	індэкс выдання											
	<b>НАША СЛОВА</b>											
	(назва выдання)											
	На 2003 год па месяцах:											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Куды (паштовы індэкс)												
Каму (адрес)												
(прозвішча, ініцыялы)												
ДАСТАВАЧНАЯ КАРТАЧКА												
PB	месца	літар	на газету 63865									
(індэкс выдання)												
<b>НАША СЛОВА</b>												
(назва выдання)												
Кошт падпіскі 3090 руб.												
пераадрасоўкі руб.												
На 2003 год па месяцах												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Куды (паштовы індэкс)												
Каму (адрес)												
(прозвішча, ініцыялы)												



## Мова беларуская мая

Прывітанне, рэдакцыя газеты "Наша слова".

Піша Вам Зяньковіч Аліна, вучаніца 11 класа Івянецкай школы. З Вашай газетай пазнаёмілася нядяўна, і яна адразу вельмі мне спадабалася. Чытаючи "Наша слова", яичэ раз пераканалася, што жыве беларуская мова, што ёсць людзі, неабываючы да лёсу нашай культуры. Я хачу ишчыра падзякаўці Вам за Вашу працу! Пад уплывам "Нашага слова" мне таксама захацелася зрабіць свой маленечкі ўнёсак у адраджэнне беларускай культуры. Тым больш, што мяне вельмі турбую пытнине нашай мовы. Пры дапамозе Вашай газеты хачу падзяліцца сваім поглядам з астматнім чытчамі. Калі ласка, надрукуючы маё сачыненне ў адным з нумароў "Нашага слова". Буду Вам вельмі ўдзячнай!

**Мова беларуская мая. Ільяння і жытнёвая. Сялянская. Баравая ў казачнай красе. Старажытная, самая Славянская. Светлая, як травы у расе. Вобразная, вольная, Пявучая**  
**Мова беларуская мая!**

П. Панчанка.

Нараджаещаца дзіця. Яно, такое маленькае, такое бездапаможнае, прыходзіць у гэтыя вялікі, непазнаны для яго свет. Яму патрэбна цеплыня, дапамога, падтрымка. І вось лагодныя матынія руکі дакранаючы да яго, яно бачыць пышчотную матынку ўсмешку. І раптам да яго даносяцца нейкія цудоўныя гукі:

*Спі, сыночак, люлі-люлі,  
Усе птушкі ўжо пасунул.  
Спі на ручках у матулі,  
Люлі-люлі. Люлі-люлі.*

Яно яшчэ не разумее, што гэта, але яму прыемна адчуваць, як гэтыя ласкавыя гукі песьцяць слых. Ад гэтих слоў вее пышчотай, яны светлія і чыстыя.

З іягам часу маленькі чалавечак падрастает. І шчаслівы гой, каму запалі ў душу слова першай калыханкі – родныя слова яго зямлі.

На жаль, часта чалавек не можа пранесці праз усё жыццё гэту калыханку. Шкада... Но, гублючы родну мову, чалавек губляеца сам. Не разумее ён, што страчвае найкаштоўнейшы скарб, які застаўся ў спадчыну ад продкаў. Не сакрэц, што наслеўніцтва

нашай краіны ўмоўна падзелена на дзве часткі: рускамоўную і беларускамоўную. І ведаеце, чаму першых значна больш, чым другіх? Мне здаецца, не таму, што беларуская мова лічыцца вясковай, і не таму, што людзям не падабаецца размаўляць на ёй. Проста большасць беларусаў не ведае свай мовы і не ўмее размаўляць па-беларуску. Ім сорамна прызнацца, што яны не могуць выказаць свае думкі на роднай мове, што валодаюць такім малым запасам беларускіх слоў. Мне крыйдна за маю мову, калі я ўключаю беларускае тэлебачанне. Крыўдна, бо нават дыктары няправільна ставяцца націск у словах, калечаць іх. І з-за няведання беларускай мовы, яна здаецца беднай, сухой, непрыгабнай.

Але ёсць яшчэ людзі, якія не згубілі сваю нацыянальную гаднісць. Яны разумеюць, што толькі мы, беларусы, зацікаўлены ў адраджэнні нашай культуры. Менавіта яны праводзяць месячнік беларускай мовы. Увесе верасенія прышоў пад лозунгам "Размайлі сябе ў мной па-беларуску", у кастрычніку нас запрашалі співаць па-беларуску, у лістападзе – танчыць па-беларуску. Можа, цяпер родная мова зойме пачаснене месца ў нашым жыцці. Можа, мы ўсё ж такі навучымся жыць па-беларуску.

На самой справе нашая мова вельмі багатая, мілагучная, выразная. Для таго, каб пераканацца ў

гэтым ўявіце такую карціну:

Бязмежнае жытнёвае поле. Пад лёгкім ветрыкам каласы схіляюць свае галовы. Яны ціха шэпчуцца між сабою, нібы размаўляюць. І раптам між калосамі нешта зазияла ярка-сінім колерам. Васілёк... Сапраўдны цуд прыроды. Сонечныя промні лашаць яго плясткі, і ён, такі маленькі і адначасова вельчынны, імкнецца да святла...

А зараз паспрабуйце апісаць гэту ж карціну на якой-небудзь іншай мове. Так прыгожа і маляўніча не атрымаеца. Бо гэта наша, беларуская прырода, нашы вобразы. І толькі наша мова можа з такім каларытам, вобразнасцю перадаць прыгажосць беларускай прыроды.

А ці ведаеце вы, чаму так прыемна слухаць, як шуміць бор, як співаюць птушкі, як пералівецца вада ў раці? Но бор шуміць па-беларуску, і птушкі співаюць па-беларуску, і вада пералівецца па-беларуску. Яны бяруць сілы з беларускай зямлі і ўзялічнілі ёй за гэта. І толькі чалавек, які нарадзіўся на Беларусі, не хоча размаўляць на мове яго зямлі. Але не застанеца наша мачі-краіна адна. Ёсць яшчэ людзі, якія прысыячаюць нашай мове слова:

*Ты будзе самая светлая,  
Ты будзе самая чистая,  
Ты будзе самая белая,  
Ты будзе самая-саная.*

Зяньковіч Аліна,  
г/н Івянец.

## Дайце піва нацыяналісту!

У сталінскія часы людзей, якія клапаціліся пра Беларусь, пра родную мову, пра сваю культуру, свае традыцыі і свой гонар, называлі нацыяналістамі ці нацдэмамі. І знішчалі як варожы клас.

Паколькі мне таксама хочацца, каб мая Беларусь жыла і квітнела, каб на вуліцах беларускіх гарадоў гучала беларуская мова, каб беларуское тэлебачанне паказвала фільмы на беларускай мове, каб беларусы ганарыліся сваёй гісторыяй, сваімі славутымі продкамі, то я – нацыяналіст. Пры гэтым я паважаю адпаведныя пачуцці прадстаўнікоў іншых нацый, як у нашай краіне, так і за яе межамі, і таму мне зусім не хочацца лічыць беларускую нацыю вышэйшай за іншыя. Яна – роўная з імі.

Як шчыры нацыяналіст, я дапамагаю дзеянасці грамадскага аб'яднання, мэты якога супадаюць з майі асабістымі памінняні – Таварыству беларускай мовы. ТБМ выступае не толькі ў абарону роднай мовы, яно змагаецца за сваё: за сваю дзяржаву, за сваю культуру, за сваю гісторыю, за сваіх вытворцаў... Сярод лозунгаў ТБМ ёсць і такі: "Купляй сваё!"

Я іду ў краму купіць піва і чаго-небудзь да яго. Мне прапануюць "Жигулёўское", "Балтіку", "Лідское". Але я шукаю сваё. Маё – гэта тое, дзе маёй мовай

напісана. Але такога чамусьці не находжу. Раней зрэдку купляў "Лідскае" ці "Крыніцу", дзе хачаў бізнеса была беларускай. Але цяпер ці наклейкі чамусьці памянялі, ці мо ў Магілёў не завозяць піва з беларускім цэллікамі. "Лідскае" цяпер "Лідское" "Крыніца" ўжо "Криніца". Вось гэта піктограма "празьнік іскуства" мовы броварнікаў.

А мне хочацца, каб не толькі назва была беларускай, але каб і ўсё астатніе на цэлліку было беларускім. Не "Лідскі піўзавод", а "Лідскі бровар", не "крепость", а "маунтэн"..." У Магілёве началі вырабляць "Машековское". Назва ўжо мяне грэе, нешта сваё тут адчуваецца. Але ж чаму не "Машэкаўскае"?

Безвынікова пратуляўшыся па некалькіх крамах, я купляю "Хмільне". Падтрымаю сваёй капейчынай украінскіх броварнікаў, якія не саромеюцца з братамі-славянамі размаўляць сваёй мовай. Гэта толькі ў нас гатовыя перад замежжам (нават "блізкім") пясок лізаць і ад усаго свайго адрачыліся, каб толькі купілі. Але, як піе гарадзенскі бард, "ніхто дурную не сватае"

Калі беларускім броварам не патрэбны мой кволы нацыяналістычны рубель, тады мне не патрэбнае іх піва. І гаворка тут, як разумееце, не толькі пра піва...

Міхась Булавацкі, г. Магілёў.

## Найвялікшы помнік

Гістарычны помнікі, архітэктурны помнікі, пра-  
ста помнікі...

У чым іх сэнс? Пэўна ж, у зберажэнні гісторыі.

Яны раскіданыя па ўсім зямным шары. Але я не буду браць увесь зямны шар – зашмат. Я вазьму маленкі яго кавалачак – кавалачак Усходній Еўропы – нашу краіну: Мірскі замак, радавую рэзідэнцыю Радзівілаў у Нясвіжы, "Чорны" замак Гальшанскі, Курган Славы, Хатын, Траецкае прадмесце, Верхні горад у Менску, пляц Перамогі, пляц Незалежнасці так сама ў Менску, "Чырвоны" касцёл Святых Сымона і Алены – Менск, Сафійскі сабор ў Полацку, адна з галоўных сіяныя беларусаў – Вострая Брама, знаходзіца ў Вільні, помнік загінуўшым на станцыі метро "Няміга", Чарнобыль – таксама свайго роду помнік.

Працягваць можна бясконца. І гэта толькі тое, што найбольш вядома нам – беларусам. А колькі іх яшчэ, невялікіх, амаль нікому не вядомых, у розных вёсачках ды мястэчках, уздоўж траасаў ды магістралей у розных кірунках?

І ўсе ж такі вернемся да загалоўка. Вось мы і

дайшлі да сэнсу гэтага ар-  
тыкула: "Найвялікшы пом-  
нік".

Нехта адразу пачне ўспамінаць розныя стара-

жытныя муры... Але я лічу найвялікшы помнік мову (любой цывілізацыі, на-  
роднасці, краіны). Нязгодныя? Дык давайце паразва-

жаем!

Калі з'яўляецца мова?

Зразумела ж, з узін-  
неннем пўнага народу. Ці, як сказаў адзін мой сябра:

"Як з дрэваў пазлазілі лю-  
дзі..." Мова будзеца доўга

і цяжка. А потым – "Гаспа-

дарой" было шмат.

Кожны хоча палову.

І ў адным з

падзелу згубілася мова!

Адсюль і гістарыч-

насць.

Архітэктура...

Возьмем простую цэ-  
глу. Майстар-архітэктар

спраектуе нешта сваё, не-  
пайторнае, унікальнае, у

свайм стылі.

І помнікі нашыя

гэта пацвярджаюць.

А дадзена ўсаго толькі простая

цэгла.

Возьмем мову. І ўспомнім вялікі пісьменні-  
каў. Яны тварылі (і тво-  
раць) абаўраючыся на маг-

чымасці, дадзеныя мовай,

і ў межах сваёй фантазыі,

стылістыкі, ствараючы шэ-

дэўры складаючы іх з ма-

ленькіх "цаглінак". А да-  
дзена ўсаго толькі простая

мова.

Дадайце яшчэ асаб-  
лівасці мовы (мяккасць,

мілагучнасць, мелодыку,  
пяяучасць) асаблівасці часу

(перыяд у гісторыі і мас-  
татчве) і краіны (уздзяленне

на станаўленне культуры) –

і атрымоўваеца сущэльны

архітэктурны помнік.

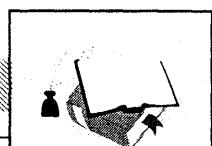
З чаго пачынаеца любоў да мовы? Са свя-  
домасці нацыі? Ці, можа, ўсё

наадварот? Хутчэй, для  
кожнага па-свойму!

Вы лічыце беларус-  
скую мову непрыгожай? Вы

проста не імкнуліся пачуць  
яе ад людзей, якія ёсць веда-

ючы, ці проста не спрабавалі



## Адзін з цікавейшых музеяў

## Беларусі

Прышло лета, час турыстычных паходаў ды эккурсіяў. Сёння з упэўненасцю можна сказаць, што усе дарогі вядуць у Гудзевічы, бо тут перакрыжоўваюцца шляхі з Аўстраліі і Польшчы, Літвы ды Расіі. Нямеччыны ды Украіны. Швейцары ды Латвії. Злучаных Штатаў ды Бельгіі, Канады ды Галандыі. Сёння цяжка назваць тыя краіны, прадстаўнікі якіх не пабылі б на экспурсіі ў Гудзевіцкім літаратурна-краязнаўчым музеі. Няма такога кантынента, прадстаўнікі якога не наведалі б Гудзевічы. Хіба з Антарктыды не было ніводнай экспурсіі.

Што ж так прыцягвае экспурсантаў у гэтую маленкую вёсачку, якая ніколі нічым не вызначалася. Хіба толькі тым, што ў Гудзевіцкай школе ў 1919-20-х гадах вучылася Ларыса Генюш. Што гэтую школу канчаў вядомы ва ўсёй Еўропе мастак Зміцер Іваноўскі. Многія раёны не могуць пахваліцца, што сярод выкладчыкаў Беларускага дзяржаўнага ўніверсітета ёсьць выкладчыкі і з адной школы таго ці іншага раёна. З вёскі Гудзевічы працуе ў БДУ два дактары навук Валянціна Бібіла і Пётр Бібіла. Можам пахваліцца, што нашы кандытаты ды дактары навук працуе ў іншых універсітетах.

Гудзевічы славяцца і тым, што тут здагадаліся захаваць сялянскую хату, якой бальш за дзвесце гадоў, у якой экспанеца мэблі тых старажытных часоў. Больш нідзе ў Беларусі вы не ўбачыце драўлянага плуга, якім аж да 1939 года карысталіся ў самых багатых маёнтках, такія плугі былі ў самых перадавых гаспадарках, бо гэты плуг араў значна лепш за жалезны, а хадзіць за ім ратаю было лягчэй, як за самымі дасканалымі плугамі XX стагоддзя: ён не высокваў з баразнынаваты тады, калі сустракаўся на ягоным шляху вялікі камень: абыдзе яго і сам зноў стаце ў баразну, а меншыя камяні лёгка выворваў на паверхню. Тут, у хаце, выцінанкі, запек, вялікая печ, куфар, лазовая калыска, стол, які зроблены прыгонным селянінам Каражэцкім Міхасём яшчэ ў 1853 годзе, лавы, сланы канца XIX стагоддзя, калыска з лазы, чапяла, рагач, кацуба, паліца, ступа, бойка, дзежка, грыфельная дошка і шмат іншага. У прымне ды каморы – жорны, страмакі, сярпы, лапаты, склюты, кашы з векамі, каробкі, сяянкі, і штат іншага гаспадарчага рыштунку.

У літаратурным музеі вы даведаецаеся, што першыя кнігі ў Вільні, Маскве, Львове друкавалі бе-

ларусы, што ў радыюсе нейкіх 7-8 кіламетраў ад Гудзевічай жылі або і цяпер жывуць 16 беларускіх пісменнікаў.

Тут можна пазнаёміцца з прататыпамі многіх праграмных твораў з цікавымі звесткамі па гісторыі і літаратуры. Часта вучоныя захапляюцца:

- Я ў Вашым музеі адкрыў для сябе многа новага. Абавязкова выкарыстаю пачутае сёння ў сваёй доктарскай дысертацыі.

Мастацкая галерэя прадстаўлена творамі такіх таленавітых мастакоў, якімі з'яўляюцца Зміцер Іваноўскі, Мікола Купава, Аляксей Марачкин, Арлен Кащурэвіч, Лілея Трахалёва, Альесь Ліпень, Уладзімір Церабун, Аляксей Багустаў інш.

У зале карысных выкапняў даведаецаеся пра велізарную багацці нетрай Беларусі. У нас ўжо знойдзена больш за восем мільярдаў тон калійных соляў. У 2002 годзе мы здабылі 31 мільён тон гэтага каштоўнейшага ўгнаення, якое ў прыродзе сустракаеца вельмі рэдка, таму калійныя солі купляюцца у нас усе кантыненты, акрамя Аўстраліі. Гэта ж МІЛЬЯРДЫ долараў.

Наша спажыўная соль карыстаецца вялікім попытам у свеце. Часта яе купляюцца нават тыя краіны, якія здабываюць сваю соль. Но наша соль з ёдам, з фотрам. А яе ў нас на сотні тысяч гадоў.

У нас шмат бурага і чорнага вугалю, а торфу маем столькі, што маглі бы забяспечыць сыварэнай дзесяткі краін свету, а торф – гэта выдатная сыварэнай хімічнай прамысловасці.

Наша нафта вельмі яканская і здабывае яе мыняма.

Наш цемент – ляпішы ў свеце. Мы маем нават маркі 600, 700, 800. Прафіда, апошнія маркі дрэнныя: бетон з іх такі моцны, што разбурыць яго немагчыма. Толькі магутным узрэвам можна разбурыць такія маналіты. Нават на будаўніцтва Астанкінскай вежы і мел, і гліну, і цемент бралі тут, у нас, у г. п. Краснасельскі.

Мы можам лёгка вырабляць мільён тон гіпсу ў год, але пакуль купляем гіпс за межамі Беларусі.

Даўсаніт мае адзінай рэспубліка былога Савецкага Саюза. А ў ім 24% алюмінію, з даўсаніту атрымліваюцца выдатныя соды.

Амаль нідзе ў свеце няма чорнага крэмню, а ён жа такі неабходны ў медыцине.

У нас вельмі прыгожы граніт, з якога мы робім каштоўныя пілы, 8 000 000

т. граніту ў год трушчым на щебень.

Флюарыт патрэбен пры выплаўцы металу, а яго няма нідзе, нават на тэрыторыі такай велізарнай краіны, як былы СССР.

У нас лясоў прыходзіцца па 78 сотак на кожную душу насельніцтва. А гэта велізарнае багацце. Пакуль прадаём лес нават кругляком, але я ўпэўнена, што у самым хуткім часе пабудуем магутны цэлюлэзны завод, у якім нават з галін ці апілаку будзем здаваць цэлюлозу, што патрэбна ў неабмежаванай колькасці ва ўсім свеце, і тады валюта паплыне ў Беларусь яшчэ магутнейшай ракой.

У Беларусі велізарная колькасць марскіх расолаў. Гэта вельмі згушчаная марская вада, у якой уся табліца Мендзялеева. Ужо сёння з гэтай вады здабываюць бром і ёд. Упэўнена, што будзем мець у вялікай колькасці нават самыя рэдкія элементы.

У нас два багацейшыя радовішчы фосфору, які пакуль возім у Гомель з Кольскага паўвострава.

У залах гісторыя Гудзевічай у выяўленчым мастацтве, і з дакументаў і фатаграфіяў экспурсанты даведаюцца не толькі пра гісторыю гэтай славнай вёскі, але і пра гісторыю Беларусі.

У зале народнай медыцыны льга знайсці народныя рэцепты нават ад тых хвароб, якія не паддаюцца лячэнню ў шпіталях.

У залах лёну і народнага ткацтва можна ўбачыць усе прылады працы, пры дапамозе якіх лён ператвараецца ў тканіну, тут экспануюцца віды ўсіх тканін, якія ткаліся на Гарадзенскіх, а ў зале практычнага ткацтва можна паглядзець, як ткуцца Гарадзенскія падвойныя дываны, можна ўбачыць сапраўдныя, адзінныя сёння ў свеце падвойныя красны.

У нашым музеі аддахрысцянскага часу захаваўся каменны рукамыйнік, тут красавица чаўны незвычайнай прыгажосці і шмат іншых экспанатаў, якіх не мае ніводні музей свету.

Побач з музеем азярко на метраў 250 удоўжкі, а шырыня яго каля 150 метраў. Цікае яно тым, што аддзелена вузкай палоскай зямлі ад рэчкі толькі некалькі метраў, а узровень вады тут у сушу бывае на метр з добрым гакам вышэй за ўзровень вады ў рэчы. З 10 чэрвеня, а можа і раней на возеры будзе гайдайца музейны плыт плошчай 16 метраў, на якім ахвотныя здолеюць паплаваць, пакатацца хоць круглыя суткі.

Л. Станеўская, в. Гудзевічы.

## 200 гадоў Адольфу Янушкевічу

Яго прозвішча і сёння з цеплынёй узгадваюць у Заходняй Сібіры, Казастане і Кіргізіі. З цеплынёй, з якой і ён паўтара стагоддзя назад расказаў пра гэтую землі. Адольф Янушкевіч трапіў туды “па этапу” за ўдзел у паўстанні.

Нарадзіўся Янушкевіч у Нявіжы ў шляхецкай сям'і. У 1821 г. паступіў у Віленскі ўніверсітэт, стаў сябрам Таварыства філаматаў. Паколькі не ўходзіў у кола арганізатораў, то сур'ёнага пакарання яму ўдалося пазбегнуць. Але калі пачалося паўстанне 1831 г., Янушкевіч прыняў у ім актыўны ўдзел. І вось вядомая многім ссыльным дарога да берагу сібірскай

ракі Іртыша (хаця першапачатковы прысуд быў жорсткі – павесіць). Тадысь. Ішым. Омск. У ссыльцы Янушкевіч пазнаёміўся і пасябраваў з дзекабрыстамі і пазтам. А. Адоўскім. Тым самым, што адказаў на вядомае пушкінскае паэтычнае пасланне дзекабрыстам у Сібір. Пасля дзесяці гадоў ссылькі, у 1842 г., Янушкевіч накіраваў сакратаром камітэта па ўкладанні кіргізскіх законіў. Пачаліся шматлікія службовыя паездкі на сотні кіламетраў. Ён не абмяжоўваўся толькі выкананнем службовых авабязьцяў. Вывучаў побыт, традыцыі, фальклор тагачасных кіргізскіх і казахскіх плямёнаў. З захапленнем

адзначаў працавітасць, таленавітасць народаў, якіх лічылі “варварскімі”. Тутэйшых паэтаў-самародкаў парабаўнічаў са старажытнымі грэчаскімі і рымскімі. Сярод мясцовага насельніцтва ў яго было многа прыяцеляў. І ў тым ліку – бацька будучага вялікага казахскага паэта Абая. А на сваю Радзіму – Беларусь Янушкевіч змог вярнуцца толькі праз 24 гады, у 1856 г., калі пакыць яму заставаўся толькі адзін год. Яго “Дзённікі і пісьмы” упершыню былі выдадзены ў Парыжы ў 1861 г. і адразу набылі папулярнасць, якая не меншае і сёння.

Людміла Трэпет.

## ІМЯ, ВЕРНУТАЕ БЕЛАРУСІ !

5 чэрвеня 2003 года ў Нацыянальнай бібліятэцы Рэспублікі Беларусь адбылася прэзентацыя новай кнігі з серыі “Беларускі кнігазбор” – “Фадзей Булгарын: выбранае”.

Гэта 23-я кніга з сeryі, што распрацавана ў Інстытуце літаратуры імя Янкі Купалы Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі і заснавана ў 1996 г.

Сёня элізы том прысвечаны асобе Фадзея Булгарына (1789-1859) – беларуса, які стаў вядомым у Расіі пісменнікам, журналістам, выдаўцом першай прыватнай грамадска-палітычнай газеты ў Расіі. Імя яго было пад заборонай і не вывучаляса, але ў свой час яно гучала мачней, часам, за А. Пушкіна, А. Міцкевіча! Гэты том – першое пасмяротнае выданне твораў Булгарына на ягонай гістарычнай радзіме – Беларусі!

Кнігу распрацаваў кандыдат філалагічных наўук Аляксандр Фядута... Менавіта ён напісаў укладанне, прадмову і каментар, на што аддадзена шмат часу архіўнай працы, як па-

ведаміу сп. Фядута на ўрачыстай вечарыне... Менавіта складальнік знайшоў фундатара – вядомага беларускага фінансіста і палітыка – Тамару Віннікаву...

Рэдактарамі “Выбранае.” Былі таленавітыя пазты Міхась Скобла і Наталля Давыдзенка...

На вечарыне прысутнічалі вядомыя постасці ў грамадстве: Ю. Хадыка, В. Скаладан, М. Скобла, С. Букчын, Л. Сільнова, Л. Дранько-Майсюк. Слова браў галоўны рэдактар “Беларускага кнігазбору” Касцюсь Цвірка, які габараніўся яшчэ ў 1972 годзе на гісторычнай газеты беларускай XIX стагоддзя. Такім чынам закрунты навуковы інтарэс пісменніка! Ен сказаў, што творчасць Фадзея Булгарына паказана сп. Фядутам аб'ектыўна! Да-следваць радавод творцы XIX стагоддзя вядомому журнaliсту дапамог вядомы гісторык-архівіст У. Дзянісаў, які таксама выступіў на вечарыне.

Мерапрыемства ў нацыянальнай бібліятэцы на гадавалі хутчэй навуковую літаратурную канферэн-

цию-семінар, бо былі гучныя спрэчкі і палемічнае дыскусіі... Вечарыну наведалі прадстаўнікі творчай інтэлігэнцыі г. Менска. Усіх зацікаўляла імя беларуса Фадзея Булгарына, што вернула Беларусі толькі сёння у XXI стагоддзі...

Усе прысутныя маглі атрымаць новаспечаны том, наклад якога ўсяго 2000 асобнікаў, з аўтографам сп. Фядуты.

5 чэрвеня 2003 года – зараз дата гістарычнай, бо беларусаў пабольшала афіцыйна на адну постасць!

Аляксей Шалахойскі.

## Выдадзена ТБМ

ТБМ імя Ф. Ска

# 4 Ад родных ніч

№ 22 (609) 18 ЧЭРВЕНЯ 2003 г.

наша  
СЛОВА

Да 140-годдзя паўстання 1863 г.

## Божы абраңец забранага краю

Частка 2-я.

Зараз, калі з Божае ласкі ўсё па усталяванню помніка аднаму з нязломных і мужных змагарных барањбітоў, паўстанцу Фларыяну Даноўскому, даведзена да



Адкрыццё помніка Фларыяну Даноўскому на Канібіцкіх могілках 8 верасня 2002 г.

завяршэння, неабходна агледзеца каб узважыць здзейснене і выказаць належнае.

Зразумела, найбольшую радасць адчуваюць цяпер ты, хто ўласнаручна спрычніўся да гэтай высокароднай справы. Тое, што ўзвелены помнік мае пэўныя адхіленіі ад зпраектаванага варыянту, сведчыць, як аб няспынным творчым падыходзе да вырашэння розных вобразна-плакатных задач, так і аб няўнасці шматлікіх матэрыяльна-тэхнічных проблем.

Уся пабудова займае калі 21 м. кв., а ў плане мае форму апсіды з закругленнем па-над галавой нібокічыка. Тут, на каменай горцы, па-за дайнейшым помнікам з польскамоўным тэкстам, усталяваны пастамент з новым, усе надпісы на якім, зразумела – на нашай спрадвечнай, як і зямля гэтая, на ліцвінскай ці, як цяпер кажуць, “беларускай” мове. Дарэчы, варта зазначыць, што гэты “даўнейшы” з’явіўся недзе ў 30-38 гг. 20 ст. на месцы больш даўняга, які быў падпісаны лацінкай ды на тадтапаваны тынкам. Зараз ад яго засталася толькі верхняя частка з выяўлюю лацінскага крыжа і літарамі “S” і “P” абапал яго. Што яны значаць, вызначыць нікто не брэзецца, як і тое, што пад вапнай. Хай яно застаецца на сумленні тых, хто гэта здзейсніў. Вышэй на пастаменце размешчана гранітная пліта з надпісамі на чатырох баках. На цэнтральний, пярэдній бакавіне тэкст агaloшвае наступнае:

“Тут супачывае мужны барацьбіт, паўстанец ФЛАРЫЯН ДАНОЎСКІ (1825-1902) сябра “Братнігага звязку молодзі Літвы (Беларусі) 1848 г. удзельнік паўстання 1863-1864 гг.”

За сападданае служэжнне Айчыне, ад расейскіх катаў, двойчы спазнаў Сібіры.

Людзі, памятайце сваіх волатай духу, ганарыцесь імі і будзьце іх годнымі”.

На адваротным баку тэкст інфармуе аб усіх, хто і найбольш чым спрычыніўся

Заснавальнік:  
ТБМ імя Францішка Скарыны.

Пасведчанне аб рэгістрацыі:  
№ 83 ад 28 чэрвеня 1996 г.

Адрас рэдакцыі:  
220005, г. Менск, вул. Румянцева, 13.

Адрас для паштовых адпраўленняў:  
231300, г. Ліда-2, п/с 7.

E-mail: ns@lida.lingvo.grodno.by  
http://tbtm.org.by/ns/

да стварэння гэтага помніка. На правай бакавіне змешчаны лацінкай такія слова:

“На звязанай і забранай зямлі, дзе жыцьцё, як падарожжа па чужынне ў смутку і жальбе, толькі каменны галосцянь і веџер вые па-пад магіламі”.

Астатнія левая бакавіна, ў адрозненне ад папярэдняй, дзе слова быццам канститууюць факт трагедыі народу, больш дынамічная. Тут змешчаны два апошнія радкі з верша Янкі Купалы “Звязаным”:

“...Слыце! Мы вашых навек не забудзем магілай;  
Збуджаны вамі, мы ўскрэслы, мы болш не засынём!”

Іх гучанне ўспрымаеца набатам, што агалошвае клятву вернасці і заклікае да стваральнай дзеянасці па адраджэнні зняверанага і знясленага КРАЮ.

Над гэтай плітою ўзвышаецца белая, як лунь, галава высечаная з мармуру. Гэта і ёсьць вобраз самога паўстанца, зроблены паводле афорта Альфрэда Ромэра тут у Карапінове. Побач узвышаюцца два чатырохканцавыя гранітныя слупкі, на якіх утрымоўваецца дах с званічкай і адмысловым кавальскім навершам-аздабленнем: кампазіція з саларным знакам і крыжамі.

Спереду на пастаменце красуе выява імклівай геройскай Пагоні, што нясе на мячы сваімі святыя слова “GLORIA PATRIA”

Урэшце ў тым, што ўяўнае сталася рэальным ёсьць значная заслу́га нямногіх ды шчырых ахвярадаўцаў і заклапочаных лёсам Бацькаўшчыны рупліўцаў.

Сядзіл першых тут належыў выказаць асаблівую ўдзячнісць сп. Алеся Міхалевічу ад МІЦа з Менска, як і сп. Таццяна Лецкі з Канады, гурту “Пілігрым” ды сп. Міколе Ажгірэвічу з Маладечна, сп. Людміле Хвясені і пенсіянеру Чарнушык М.А. з Горадні, спадарам Зміцеру ды Віталю Вінаградавым з Мядзеля, які і непасрэднымі удзеламі аказалі значную дапамогу. Сядзіл другіх, акрамя названых, чынны ўдзел прымаў шмат іншых суайчыннікаў. Гэта найперш сп. Юрась Фурс з Паставаў, які акрамя іншага выканаў і адмысловую кавальскую аздобу, ды сп. Ігар Пракаповіч са сваімі краязнаўцамі з Паставаў. Гэта і мясцовыя: сп. Янка Квяткоўскі з Вязаўшчыны, сп. Эдвард Дангель з Карапінова, спадарыні Лёня і Янія Іваторовічі з Канібічай ды і іншыя добрыя людзі. Пэўную дапамогу аказалі і сп.-ры Алеся Гуркоў ды Міхась Лебедзь з Менску, як і сп.-ры Войцах Пачкоўскі ды Алеся Высоцкі з Мядзеля. Годную і значную дапамогу на працягу ўсяе працы аказаў сп. Аляксандар Галяк з Кабыльнікаў, ды на завяршальнym этапе сп. Віктар Гіль з Вілейкі.

Ініцыятар стварэння метарыяльнага комплекса, разам з помнікам Вандзе Ромэр, аўтар праектаў ды пепасрэдны выканаўца як скульптуры, так і бальшыні работ сп. Алеся Цыркуноў з Менска ці Чэхай Мядзельскага р-на.

Усе гэтыя людзі, сваімі дзеяняннямі ў гэтай святой справе, выказалі найперш свою прыхильнасць да Пана Бога, ды глыбокую павагу да нашай Радзімы з яе слыннай і шматпакутнай гісторыяй. Гэта ёсьць праява сапраўднага патрыятызму, таму і заслугоўваюць яны пэўна самай высокай хвалы і пашаны ад удзячных суайчыннікаў.

Гэта знак, што “Жыве Беларусь”!

Мастак Алеся Цыркуноў, верасень 2002 г.

### Рэдактар Станіслаў Суднік

#### Рэдакцыйная калегія:

Алена Анісім, Вадзім Болбас,  
Міхась Булавацкі, Людміла Дзіцэвіч,  
Ірына Марачкіна, Леакадзія Мілаш,  
Язэп Падубятка,  
Алеся Петрашкевіч, Людміла Піскун,  
Уладзімір Содаль, Станіслаў Суднік,  
Павел Сцяцко, Алег Трусаў.

Яраслава Дамброўская.  
На радзіму Кастусь вярнуўся ўпартым змагаром супраць царызму...

Кастусь апярэздзіў час, бо ўжо ў 1862 годзе пачаў выдаваць беларускую газету “Мужыцкая праўда”. Паплечнікамі ў гэтым спрабе былі: Валеры Урублеўскі, Фелікс Ражанска, Станіслаў Сангін. Кастусь сам развозіў выданне па вёсках, раскідаў на дарогах. Ён быў аўтарам і рэдактарам бальшыні нумароў газеты.

У спрэчках ды дыскусіях прыняў ўдзел: Мікола Купава, доктар гістарычных наукаў Генадзь Кісялёў, Алеся Петрашкевіч, Вечаслаў Шалкевіч (д-р філасофіі), даследчыца Марыя Жабінская, пасты Сяргей Панізік і Генадзь Тумаш, а таксама спявак Пятро Русяў...

Выступоўцы прыгадалі штыркі біяграфіі Канстанціна Каліноўскага, які паходзіў з сям'і дробнаманятковага шляхціца. Першапачатковую адкукацию будучы рэвалюцынер атрымаў у Свіслацкай павятавай навучальні. Вялікі ўплыў на яго меў старэйшы брат Віктар, які вучыўся ў Маскоўскім універсітэце, вывучаў на даручэнне Віленскай археалагічнай камісіі старадаўнія беларускія рукапісы...

У 18 год Кастусь паступіў на юрыдычны факультэт Пецярбургскага ўніверсітэту, які скончыў у 1860 годзе з навуковай ступенню кандыдата права. Разам з братам ён належаў да рэвалюцынага гуртка Зыгмунта Серакоўскага і

актыўны ўдзел у арганізацыі святочнай імпрэзы, прысвечанай 85-ам годкам абавязкнні БНР;

16 траўня ў МДПУ суполка супольна з кафедрай гісторыі зладзіла ўрачыстую вечарыну з нагоды 140-ой гадавіны антымаскоўскага паўстання;

29 траўня суполка пры падтрымцы “Гарту” арганізавала сустрэчу студэнтаў МДПУ з пісменнікам Уладзіміром Арловым, а гэта скаменеўшы ў адной з гарадскіх бібліятэк, пад час якіх быў прэзентаваны новыя кнігі Арлова “Краіна Беларусь”, “Орден белай мыши” (у час другой сустрэчы выступаў і бард Зміцер Бартосік).

Наш. кар.

### ЗАПАВЕТ КАЛІНОЎСКАГА

Словы Алеся Ставера

**Музика народная**

Ве - ка - ва - я дуб-ро - ва  
диём і ноч - чу шу-міць.  
Ка-лі - ноў-ска - га го - лас  
у дуб - ро - ве гу - чыць.  
Векавая дуброва днём і ноччу шуміць.  
Хай кукуе зязюля, хай вам ліча гады,  
Каліноўскага голас у дуброве гучыць.  
Хто Айчыну шануе, - не зазнае бяды.

- Гэй, браты-беларусы! Я вам раду даю,  
- Шанаваць трэба мову і бацькоўскі свой род,  
- Беражыце, браточки, вы Айчыну сваю.  
Каб не згінуў ніколі беларускі народ.

Векавая дуброва днём і ноччу шуміць.  
Каліноўскага голас у дуброве гучыць.

Аўтары цалкам адказныя за падбор  
і дакладнасць прыведзенай інфармацыі

Газета надрукавана ў Лідскай друкарні.

231300, г.Ліда, вул. Ленінскага, 23.

Газета падпісана да друку 16.06.2003 г.

Наклад 2200 асобнікаў. Замова № 1478.

Падпісны індэкс: 63865.

Кошт падпіскі: 1 мес. - 1030 руб., 3 мес. - 3090 руб.

Кошт у розніцу: 175 руб. (у Менску - 185 руб.)